

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船會社社務部客御送迎に就
ては懇切迅速と御便宜を御取計
申可候間御遠慮なく下記へ
御用命賜度候



PASEO COLON 470
U. T. 33-4171
U. T. 33-4808

森川塩澤商店

船舶御用商

OSAKA SYŌSEN KAISYA

Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3566
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047
BUENOS AIRES

●北米パナマ線由日本行「年十四回」換領まで 四十七日 「A」型より上のすゝいれ十九
●アフリカ線由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あふりか九 ありぞな九 あらびや九
●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」満七才未満「四分
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上、亞細亞生れの方は、亞細亞旅券必要
●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨支拂です。一等は乗船切符買求め當日の
換算率、三等は本船入港當日の換算率（何れも自由市場率）に依り運賃にて
支拂ひ願ひます。一等は定額運賃一割の出國税が掛ります。（三等は無税）
●船内御手帳 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船手帳
の健康診断を受け下さす。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船前日迄發賣
●但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省流車乗換
の協同船便の代りに乗車券贈呈
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする、場合參等内航線切
符贈呈（但し沖繩、參等五割引）

貨運松乗		船種	
A型	B型	南門船	南門船
米貨 四五〇噸	米貨 四〇九噸	全 三七一噸	全 三七一噸
特三(和)一五七噸	特三(和)一四三噸	全 三七一噸	全 三七一噸
特三(和)一四三噸	特三(和)一四三噸	全 三七一噸	全 三七一噸
淨食米貨 三七噸	淨食米貨 三七噸	淨食米貨 三七噸	淨食米貨 三七噸
和食 二五五噸	和食 二五五噸	和食 二五五噸	和食 二五五噸

大阪商船

亞細亞時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses " 6.-
Seis meses " 12.-
Un año " 24.-

YAMASHITA LINE

(山下汽船株式會社)

極東——紐育——南米 定期航路
使用船舶 壹萬噸型 最優秀貨物船

山 里 丸 山 風 丸 山 月 丸
山 霧 丸 山 浦 丸 山 彦 丸

CHADWICK, WEIR & Cia.

25 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29
U. T. 31-6060 SHIMOSATO

移轉擴張!

時計販賣並びに修繕
電話で御一報次第參上致しなます

東京堂時計店
(守屋時計店改名)

新住所ベルナルド、デ、
イリゴチエン街四七〇
電話 目下架設中

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS
IMPLEMENTOS AGRICOLAS
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO

IMPORTACION DE SEMILLAS
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58

U. T. 23 BUEN ORDEN 7101

BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

Banco Municipal de Préstamos

バンクムニシパルの

毎日の競費及び特別
の賣出には各種の事
務室用品が揃つて居
ります。家具調度品、夕
イライアス、計算機、
其他、法律、美術、医
学、文藝の書籍、辞書、
百科辞典等々

Av. DE MAYO 1075

キリスト教青年ホーム
ペンション 定期又は一時的
聖書の研究 毎土曜日午後八
時より御來会自由
郵便物取次 車仕致します
守屋保吉

Caseros 1983

U. T. 23-9872

TALLER
MECANICO
de G. GONZALEZ
プラシチヤ機
カルデーラの
修繕其他
SAN JOSE 220
U. T. 38 - 5923

淋病ノ秘薬
「アンチゴノール」血の道、冷へ込み、腰氣、其他婦
人病一切責任を以て御相談に應ず。
佐藤薬草研究所
Tacuari 580 U. T. 34 - 1344

邦人間唯一の
染色工場
設備完全
仕事入念
齊藤染色工場
LACARRA 1417
U. T. 22 - 7715 Avellaneda

特別大賣出し
▲洋服プラシチヤ機一
臺 金二千ペソ
▲クレーン、プラシ
チヤ機、ガス付一
臺 三百五十ペソ
其他修繕一切
高橋秀雄
Av. La Plata 1416
U. T. 60 - 9421

自宅出張撮影
複寫引伸し
寫真師 佐藤貞則
SALTA 158
U. T. 37.3298

TOYOKEN
25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739
東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
丼物一切種類
晝食
配達致し
相変らず
引立ます

Masajista Japonés
SEGUROLA 1992-6
U. T. 67 - 4591
日本式マッサージ鍼灸
リウマチ、神経痛、呼吸器病
胃腸病その他一切の疾、幼
日本骨蒸は西坂商店で
取次取つておます
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1988 - 84
BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"
Solicite informee
Cía. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL
TACUARI 580
U. T. 34 - 1344
親切丁寧
顧客本意
浴室完備
まつや旅館
料理、和洋、并物一切
日本菓子製造致す名
の会食に應じます

だま亭
▲丼物一品料理仕出し
すし、おぼろ、焼物、煮物、出汁
御膳、お祝い、誕生の祝、祝
御膳大に應じます
松田清市
BOLIVAR 1556
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA
カフエ、バアー
レストラント用の
メタル製品の
御用命は日本人間
に絶大の信用ある
BERNARDO BRAUN e HIJO
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

ALMAOEN
NISHISAKA
AUSTRALIA 1101
U. T. 21-2916
醤油味噌 製造販賣
洋食香物 製造販賣
日本食料品輸入販賣
船中万應品
値段越強配達迅速
西坂實太商店

Ernesto Coco
DE NOVIEMBRE 2335
U. T. 23 - 2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御最良を蒙つて居ります

領事館、銀行、船会社と近く
御乗船御下船の便
御下宿
御旅館
地方より出武の二即は是非御寄願す
昭和館
25 DE MAYO 330
U. T. 31 - 5145
BUENOS AIRES

"KEROGAS"
Ing. F. STUCKLER
(インヘネイロ アレマン)
U. T. 51-3252 PACHECO 3260
最新型ケアードレス及び
タンクレス・フレッシュオン
製作販賣
諸種ケアードル修繕・部分品
販賣、日本人間にも多数顧客
在りし仕事は入念迅速・電話
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO
NIPPON
SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864
刷印版活文西
堂ンポツニ
種各他其、刺名簡封等便
寸寸上致命用御拘不の少多
総 川 北

聖上軍人援助事業に対し 勅語賜はり三百万円御下賜

東京三日(天皇陛下)は三日近衛首相を御中の御
軍人援助事業に対し御慰問の勅語を賜はり、同
時御内帑金三百万円下賜の御沙汰ありせられ、又
皇后陛下は同日高橋軍人に御仁徳深い御歌
天地の神と讃められ、
御慰問の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、

近衛首相の護話

(東京三日)近衛首相護話
天皇陛下は近衛首相を御中の御
軍人援助事業に対し御慰問の勅語を賜はり、同
時御内帑金三百万円下賜の御沙汰ありせられ、又
皇后陛下は同日高橋軍人に御仁徳深い御歌
天地の神と讃められ、
御慰問の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、

共産軍根據地五台縣城我軍完全占領

(石家莊三日)我々の部隊は二日夕刻共産軍の根據地
地なる五台縣城を完全占領、我々の將兵の士氣
野戦するものあり。

堅陣を突破し三高地を奪取し

大別山脈の要衝新店を我軍猛攻

(光州三日)北都大別山脈、南下五橋嶺を移り、機又
の要衝新店北高地を攻撃中、一線敵の堅陣を突破して、同
日午後九時の部隊は二日深夜半にテリールの三高地
事敵の地盤を奪取、折衝の月(2)の一帶は標高二百乃至三

つて出征將兵に御の度候の
憂ひありしことこそ、
戦線と戦後を繋いで、
折衝の目的に返還する所以の
途あり、
私は本日御の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、
御慰問の御沙汰あり、

百米の峻険高地を重疊する山嶺
越え、我軍は之等各高地をイ
ロハ順々占領するものあり、
新店のみにては、
上りてある、
取し、
日朝より新店防守の最盛の敵
隊人形山に向りて、
占領し、

獨小湾附近の敵陣を 我の登山隊が占領

(羅山三日)羅山より進發せ
る我の有力部隊は一日夜強烈
なる夜襲戦を敢行して二日午
前敵の要衝及びその東方五嶺
の獨小湾附近一帶の巨敵陣
地を占領、同日午後より三日
午前のけ全力を挙げて敵敵
を急追中である。

湯山を我軍占據

(瑞昌三日)二日午前神天堂
を攻撃した我軍は敵を左右に
占據し、

御下賜金のつぎまは、
聖旨を以て速の進功ある企
画を遂行するの意旨を宣し、
以て聖慮に應へ奉らん事を期
する次第であります、
授け後のステート地方の統
治は任命し、

ステート地方辨務官にハンライン任命する

(吉林三日)ヒトラー總統は
の辨務官を任命すること、
ハンラインに任命し、

盟約の基にきつ

対日制裁を實行し来る国に對しては 帝國政府は對抗措置を講ずる決意

帝國政府は今中華支那
の如き手帳を以てしては
その公正妥當なる解決を期待
し、
規程第十七条第三項の適用
により、
約第十六条を適用し、
約第十七条の報告を採擇し、
十七条第三項の適用により、
盟は協定日支間の
存在を
とあるものあり、
権益の尊重問題に關し、
同に對する各國の態度と予
を併視するものあり、

聯盟の慎重態度を情報部長希望

(東京三日)帝國政府の聯盟軍
不十七条第一項に基き拒絶に對し、
月廿日現約第十六条適用に關する報告を採擇し、
長官を發表した、

率る情士

聯盟各國は、
の實行性及びその新すべき結
果に對し、
率る情士、

戦争状態

存在を
とあるものあり、
権益の尊重問題に關し、
同に對する各國の態度と予
を併視するものあり、

任務を逸脱

試み、
の行動を、
し、
適用に關する報告を採擇し、

TADASI NAKAMURA
VENTA DE BOLSAS Y LIENZOS
CABILDO 286, AVELLANEDA

カミロ・オ・ナ・大廉賣
四米×五米ハパンより
▲リエンソ
一枚四山より

◎肥料みづほ
新發賣
(血粉、骨粉、粉より
ふる)分、
七五%、
石炭、
百廿ハパン(日本入)
限り百十ハパン)

波蘭土も遂に要求貫徹

テツシエン地方割譲に同意す

（ワルシャワ一日）波蘭土政府の対テツシエン地方割譲に同意する。...

ベック外相國民の覺悟を促す

（ワルシャワ一日）ベック外相は、波蘭土の重大なる試練を受け、...

歐洲の危機の去る

ベルサイユ体制完全に崩壊

今後は英独仏伊協調？武裝平和？

（倫敦廿一日）長谷川特使は、小児病的理論を排撃し、...

独逸軍三万進駐を開始

（柏林一日）フォン・シーボルト将軍の指揮する独逸軍三万は、...

西班才問題協議のための英首相ローム訪問か

（倫敦一日）長谷川特使は、西班才問題の解決に、...

ガラゲエム首相内閣改造を意図

（巴黎二十日）四ヶ国会衆議院の成功により、...

獨逸から日本へ

（横濱一日）各報に、獨逸から日本へ、...

寫眞関係團體を総動員

（東京二十日）外務省では、...

日滿支三國を結び

（東京二十日）日滿支三國を結び、...

予算諮議案を政府提出 但し議会は開会後討議は臨時議会で

今年通常議会は去る廿日上院に於ては教育、衛生、農林、交通、労働、学務、初級児童保護、職業、下院に於ては国防、造幣、造船、建設、アルベルデイ、労働、警察、等十一件を一萬千聖に可決し終り閉会とあり。

問題は来年度予算案に關しては政府は去る廿七日の閣議より、今年七月下旬本年の経済状態に對して、一九三八年度訂正予算額を八億九千九百九十九萬八千九百九十九圓と見込み、出見積九億七千七百八十萬圓と見込み、

方針を決定し、その結果の数字は来年度に於ては支出の部は物価騰貴、利息の支拂、其他に要するべく、九億九千九百九十九萬八千九百九十九圓と見込み、

政府は四百五十萬ペソの節約を行はねばならぬと見込み、

元大統領に對して三千ペソの恩給、

廿八日上院で可決

元大統領に對して三千ペソの恩給、

廿八日上院で可決

聖島三國蔵相會議

モンテビデオ市で近く開催

ウルグアイ政府の主張により、近くモンテビデオ市で、ラウル・グティエレス、ペドロ・ラザロ、大藏大臣が出席する、金融、經濟、稅關問題に關し、三國相互の利益促進の爲め協議を行

の同時三國稅關長と相會し、密輸入防遏の爲の手段を統一一致行動をとるべく、具體案を協議する筈である、會議日は多分十一月末にあること、見られて、パラグアイ國蔵相の参加があるやと知られる様子である。

マリオハ州知事辞表提出

原因は党内の意見の相違

マリオハ州知事エツアルド・フバルデス將軍は去る廿日、留任勧告を拒絶し、申固なる辭意を披露せる趣意を送り、

その理由の概は、何卒の榮

ペソの赤字予算を大綱に於て、議案として提出し、

今年度の訂正予算案あること、

議案は、

議案は、

元大統領に對して三千ペソの恩給

廿八日上院で可決

元大統領に對して三千ペソの恩給、

廿八日上院で可決

その行動は党内の意見の相違を、

その理由の概は、

その理由の概は、

主眼とする臨時議會召集の時、

下院予算委員會の予算案の討議、

議案は、

新刊雜誌續々到着!

市内カセロス街一五八号

U. T. 三三(アエラ)九八五

藏田書店

自轉車賣出し

優良で安価の大入り及び小入り(四五〇より)の自轉車、

市内カセロス街一五八号

U. T. 三三(アエラ)九八五

安東商会

基礎の功成は康健

帯康健的想理

病者は健康な

片山製作所

CASA BEHAR

CAMBIO S

SAN MARTIN 298

esq. SARMIENTO

BUENOS AIRES

圓の両替

市場に於る最良の条件で両替致します

大金両替の節には特別割引致します

電話 三三三二一八七

電話 三四一九二三

U. T. 33-2187 Y 34-1923

舞姫河上鈴子さん 近く日会主催で御目見得 定例日会役員会の決議事項

在星日会入会者七回役員会は去る一日午後五時半より会館に於て田沢、安永正副会長以下双川、三本、新宅、鈴木及び有水の諸氏出席の下に開催の事項を協議可決して散会した。

一河上鈴子さん後援の爲め日会主催三軒字新聞社後援の下に舞踊会を開催する、委員として田沢、崎向、塩沢の三氏を推す

一洗足斎遺徳会は小川氏を司會者として来る十六日午後三時より行ふ

一漢口陥落祝賀会は会費三ペソ見当で行ふ、委員は一位

一予て担任を申出でてゐる左片山理事留任に決す

一恒例運動会は各団体合同に開催する爲め各団体より委員選出の上協議会を向く

一開催期日は十一月二十七日

一北川日小校長特任により教師の募集を行ふ、臨時役員会を向き父兄会幹事も出席し、協議を行ふ

一教師日本より招聘の件は調査を行つた上決定する

一西語教師採用のための新聞広告を募集する

一日小校別科聴講生を募集する

その他教師の俸給増加の件は

本月より実施すること、児童修学旅行の左の百ペソ補助、卒業旅行は五十ペソ補助すること、書記簿の件等も協議して午後八時四十分閉会。

日小校々友会 定期総会を閉く

日本小学校々友会の定期総会は去る二日午後四時より同校に於て開催、北川校長司會の下に三三三の改正案、同校の自治的強化を行ふ、最後は本年度の役員選挙を行ひ、結果の結果左の諸君が選ばれた。

会長 山形時夫、副会長 長谷川、幹事 木原克己、副幹事 桐原静江、会計 山瀬権太郎、有水秀子、理事 藤藤三、末元寿江、片山アルベルト、横

蔬菜同業組合の定期総会 アエノスアイレス蔬菜園主組合へ加入

在星日本人蔬菜同業組合は十五日定期総会を予定の如く去る二日午後一時半よりパレラ日本語小学校分校に於て組合員三十名出席の下に開催され、先づ組合長石川倉次郎氏開会の辞を述べ議長として仲村渠恒助氏選出は万場異議なく承認、仍つて仲村渠氏議長席に着き本日議事日程に入り、会費、会計、金融、救済、

採種、肥料、田舎部等々々報告あり、次にアエノスアイレス蔬菜園主組合創立總會に出席した報告あり、二二の質疑応答あり、後夫々承認、引續き役員会の提案に入り、アエノスアイレス蔬菜園主組合へ日本人個人、の加入を、日本個人一団として加入すること、但し各個人が正会員として資格獲得を前提条件とする

山茂(補欠)後藤定美 有田末子 尚ほ日会後ハンディ付で女子ピ

ンホス街一六四番同協会事務所に於て月例料理、表座立習会を開催した、出席者は約二十名、午後十一時頃まで熱心は突習を行つて散会した、尚ほ日会は沖繩海協役員会も開催されたが出席役員二十二名、婦人部の活動も後援の件及び予定の演藝会開催準備の打合せを行つた

沖繩海協婦人部の 料理裁縫実習会

沖繩海協外協会連同文部婦人部では去る一日午後五時よりモ

コルドバ日本人会でも 漢口陥落せけ祝賀会開催

在星日会を始め各地の在星同郷は挙つて漢口陥落の場合祝賀会開催を計画してゐるが、コルドバ日本人会の発表による同会でも漢口陥落を右週向の土曜午後八時半より山岸氏経営レストランに在コルドバ同胞一同集會、祝賀会を開催すること、あつた、高橋人及び日本語小学校合同の祝賀会は翌日曜午後三時より山岸日會長宅に於て開催の予定である

故大西氏追悼会 来る九日不老会司儀

故大西氏一野氏が先月九日コ

故深田氏一周忌行はる 来る九日不老会司儀

故深田八重野氏の一周年忌行はる

日庭の春季トーナメント

日本庭球倶楽部では来る八日

洋服ブランドヤ
一台金二千六百六元
F.サンテロ
Consultacion 3229
W. 545-0294

産婆(入院隨意)
▲最も懇切に産婦の御世話を
します▲産室の設備があり
ますから何時でも入院出来
ます▲佳診を致します

高見澤産院
市内ウエルトラリモ街一六六三
四二三(アエノスアイレス)七二八四

らぶらた丸
十月八日 出帆
あふりか丸
十月廿六日 入港
十一月一日 出帆
ぶえのす丸
十一月四日 入港
十一月十日 出帆

日本庭球倶楽部では来る八日(五)より春季トーナメントを開始すること、あつた、セントアル(ハンディ付)A、B、C組は各々三本会長親監、ゲブル(ハンディ付)には泉野新監、シムゲル(ハンディ付)A、B、C組は泉野新監が務められてゐる、尚ほ参加希望者は来る六日(五)迄に飯野幹事又は久慈、井上、山本のコトを委員迄申込まれたらと

人の時

チエンバレン首相の横顔

チエンバレン首相は、昨午の閣議で、...

六十九歳の老軀

六十九歳の老軀、チエンバレン首相は、...

首相の健康

首相の健康、首相は、...

新しい雰囲気

新しい雰囲気、首相は、...

首相の日課

首相の日課、首相は、...

首相の演説

首相の演説、首相は、...

閣議の仕事を、首相は、...

診療所開設

診療所開設、市内ウエスト...

海外婦人協会支店

海外婦人協会支店、市内ウエスト...

ESTUDIO "GAETA"

CANGALLO 1610 U.T. 38-2614 BUENOS AIRES

毎日夜二時より全十一時まで、...



ラキリアム・ブーン
ソシエベルド商會
代理人
グイセンテ
シアリエーロ
和 優良球根
種 各種販賣
入 各種販賣

RIVADAVIA 5871
U. T. 83-5682

日本産敷
文化住宅
家具製造修理其他の御用命を願ひ
大工指物師 山本 玄
Av. del TEJAR 4817
U. T. 741 (Florida) 3150

歯科医療の
御相談に應じます
日本歯科
医学士 山本実雄
應接時間 午前八時—午後十時
市内エントレリオス街九七三
電話・リ・ニ・ニ・ニ・五・四・二

MEDICINAL NEWS
28 - Suipacha - 28


淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
肺結核新療法
婦人科。電氣治療科
X光線科 (各科専門医十名)
診察料三ツ
時 午前九時—十二時
時 午後三時—八時
日曜祭日は午前中

SEMILLERIA
Juan Calé & Cía.
CASA MATRIZ
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y CUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3176
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425
U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Centr

PATRICIOS 96
U. T. 23 (B. Orden) 5735



JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34 - Defensa, 1887

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 35, Libertad 1392

品買本位
仕立入念
八十五ペソ
より各種
トロー
高等
洋服店
この店が切替
御持参の方は
一期引致します



玩具御買取
廉價在庫品豊富の
トロロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型録建具

助産婦 (入院随意)
最も懇切に産婦の御世話致します
産室の設備がありますから何時でも入院出来ます
往診も致します

高見澤産院
市内ウンベルト、プリモ街 一六六三
電話 二三一ブエノルデンー七二八四

Franz y Fritz
DANCING
348 PARANA 350

一階に新設致しました美しい
冬の花園の御披露致します
ワリエテは毎日午後六時半より
小ルンチ附コペティン一ペソ
樂團は有名なカナロのオルケスタ
夜の部 西班牙及び各國の藝術の粹を
集めたワリエテを二回開催
百名の麗人ダンサー!!
卅名の藝術家登場!!
日本人のモーションがサービズ致します

蔵田書店
新刊雑誌
レコード取次

市内カセーロス街 一九八三
電話 三三ブエノルデンー九八七二

クエーヂョ洗濯専門
最新式大能力機を以て大量迅速
仕上げ、顧客本位でサーヴィス
に邁進、何卒當店を御最負下さ
So.

川村クエーヂョ店
市内コルドバ街三五七二
電話 七一—九四八一

ホフマン式アランチヤ機
並にカルテラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホフマン社
指定機師 トリビオゴメス

TELEFONO PARTICULAR 4964
U. T. 23, B. ORDEN 4964
CHACABUCO 896
U. T. 34, DEFENSA 1192

TALLERES GRAFICOS
A. García & Cía.
PERU 1746
U. T. 23, Buen Orden 7208
Buenos Aires

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
 淋病——根治療法
 梅毒——六〇六号、九一四号
 婦人病、心臓、胃腸、各科専門
 肺腎臟神經系統
 ◎日本人方には初診無料
 X光線、デアテルミ、血液検査
 診察日：自午前九時至十二時
 自午後三時至九時
 日曜祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
 セメント充填五ベソ
 金冠 拾五ベソ
 金入歯 拾五ベソ
 総入歯 六拾五ベソ
 診察時間
 午前九時より
 午後八時まで

DR. E. BULJEVICH
 BDO. DE IRIGOYEN 1404
 U. T. 23 - (B. O.) 0279

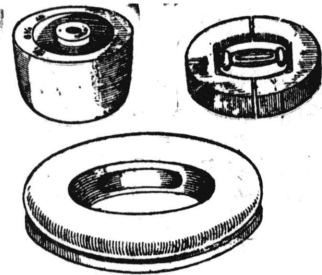
GRAN TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
 Sucursales:
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
 BUENOS AIRES
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

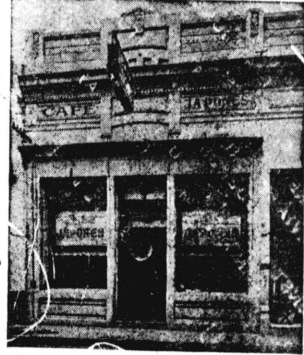
チントリアの仕事の
 上り下りは型の善悪
 に依ります。
 仕事を上々にさせる
 には良い型を使わね
 ばなりません。
 弊工場はチントリアの
 マテラコラ、アルゴロ
 ー、型等流行型あり
 りゆる型を最安の市
 場で供給し、田舎から
 の御注文にも應じます。

CAFE JAPONES

de M. UCHINO

LAS HERAS 66

TUCUMAN



ツクマン市
 内野喜吉

KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

M. SEITZ & Cia.

Talleres:
 CHARCAS 4511
 U. T. 71-9988

フランチャヤ機
 カルテラ用のケマ
 ドレスステコロセン
 製作販売修繕取
 付交換引受け。
 当方はカーサボル
 カン以来御開業の
 独り人で日本人間に
 数多の顧客を有し
 仕事は入念迅速、電
 話で御一報次第至
 急参上致します。

CAFE Y CERVECERIA "LA SATUMA"

有水武二
 久松純雄
 竹内武義
 加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

Doctor Julio Lutzki

A L S I N A 2 4 7 4
 U. T. 47 - 5329

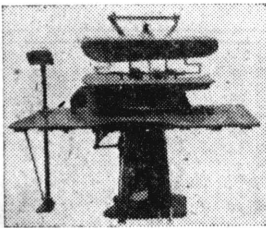
第二心臓肺臟喘息
 療養所
 呼吸器
 胃腸
 診察 午後五時
 午後八時

FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cía. HOFFMAN

Constitución 3229

U. T. 45-0294



フランチャヤ機並にセン
 リアガ製作販売

かまぼこの
 御注文は村武、
 原料精選
 特別御注文は前以て
 電話にて御用命下さい

Marcos Paz 1941 U. T. 67-4683
 FLORESTA

Casa MALIS

DEFENSA 717

U. T. (83) 4382

カフェエー店
 純券用衣類の
 御用命は弊店へ
 サコシニコ ミニ
 黒チヤニコ ミニ
 黒サコ ハベソ
 上等なキタホソ



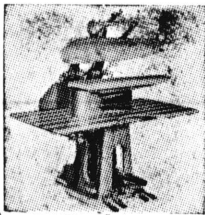
GRAN MERCERIA Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923
 PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA
 Últimas Novedades Para la Moda
 Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品 廉価販売
 呉服、大物、小同物
 雑貨、最新流行婦
 人用品及び御家庭
 用品一切小賣店
 開業以来一割明
 保証書あり
 公認代理人
林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153
 U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman

BELGRANO 525

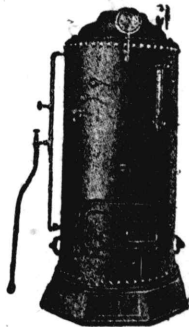
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式フランチャヤ機及
 同会社製附屋品販賣店は武
 市に於ては当店一軒のみです

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



新品中古大型小型各種
 カルテラアパホル販賣